



ВЕНГЕРСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ И ТОРГОВЛИ
ВЕДОМСТВО ВОЕННОЙ ТЕХНИКИ И ЭКСПОРТНОГО КОНТРОЛЯ
Отдел внешней торговли Вооружения и Военной Техники

Тема: разрешение на виды деятельности: экспорт, импорт, перевозка и реэкспорт вооружения, военной техники и предоставления услуг

Исполнитель: Эрика Ковач
Телефон: +36 1 4585-564
Номер: ЗТЕ1400896
Идентификационный номер заявки: ННКО/2414-2/2014/НК/ТЕ

Предпосылки: ЗТЕ1200932
ИНН: HU23793042-2-03

FORT HUNGARY Общество с ограниченной ответственностью Торговля и Предоставление Услуг

6000 Кечкемет
бульвар Иштвана Добо 5. IV. 12.

РЕШЕНИЕ

Компании **FORT HUNGARY, Обществу с ограниченной ответственностью Торговля и Предоставление Услуг** (6000 Кечкемет, бульвар Иштвана Добо 5. IV. 12.), разрешается выполнение делопроизводства **Транспортировки транзитного товара**, который регулируется в **статьях I-XXVI**. Приложения №1 Постановления Правительства №160/2011. (VIII. 18.), (далее: Постановление Правительства), Правила лицензирования экспорта, импорта, перевозки и транзита вооружения, военной техники и предоставления услуг военного назначения, а также сертификации предпринимательской деятельности, а также продолжение выполнения внешнеторговой деятельности (**Оформление поступления, Импорт, Брокерские услуги, Представительство, Экспорт, Реэкспорт, Предоставление Услуг**), по отношению нижеследующей продукции – при строгом соблюдении правил конфиденциальности и безопасности, как при проведении предварительных переговоров, так и при фактической поставке – в соответствие нижеследующему:

Номер раздела	Наименование
В соответствии с Приложением №1 к постановлению Правительства № 1	В соответствии с Приложением №1 к постановлению Правительства
I	Гладкоствольное оружие с калибром менее 20 мм, другое ручное и автоматическое оружие с калибром 12,7 мм (0,50 дюйм) или меньшего калибра, и аксессуары, как следует, и компоненты, разработанные специально для них

II	Гладкоствольное оружие с калибром 20 мм или больше, другие виды оружия или вооружения с калибром больше 12,7 мм (0,5 дюйм), огнеметы и аксессуары, и компоненты, разработанные специально для них
III	Боеприпасы и механические взрыватели, и компоненты, разработанные специально для них
IV	Бомбы, торпеды, управляемые и неуправляемые ракеты, другие взрывные устройства и заряды, устройства и комплектующие в соответствии следующему списку, и компоненты, разработанные специально для них
V	Огнемет, разработанный специально для военных целей, и соответствующие средства боевого дежурства и предупреждения, связанные с ними системы, оборудование для испытания, стыкования, оборудование для противодействия, компоненты и аксессуары, разработанные специально для них
VI	Наземные транспортные средства и их комплектующие
X	«Самолет», " летательный аппарат легче воздуха", беспилотный летательный аппарат, привод (двигатель) самолета и компонент «самолета», сопутствующее оборудование и комплектующие, разработанные или модифицированные специально для военного назначения
XI	Электронное оборудование, не указанное в прочих местах общего военного списка ЕС, а также компоненты, разработанные специально для них
XIII	Бронированное или защитное оборудование, конструкции и комплектующие
XIV	Специально разработанное оборудование для военной подготовки или для моделирования сценариев военных учений, оборудование-симулятор для обучения использованию любого огнестрельного оружия и вооружения, указанного в пункте 1. ML или в пункте 2. ML, а также комплектующие и принадлежности, разработанные специально для них
XV	Специально разработанное для использования в военных целях оборудование для визуализации и помехообразования, и специально разработанные для них компоненты и устройства
XXIV	Специальные услуги для военных целей

Оборот: Оформление поступления, Импорт, Брокерские услуги, Представительство, Экспорт, Реэкспорт, Предоставление услуг, Транзит.

Данное разрешение, в соответствии положениям абзаца (1) § 9. постановления Правительства, предоставляет право на выполнение подготовительных действий, а также использования и предоставления услуг (маркетинг, коммерческое предложение, подготовительные совещания), связанных с экспортом, импортом, перевозкой, транзитом вооружения и военной техники, далее – с учетом требований и условий для

вышеуказанных групп товаров, указанных в § 13. постановления Правительства, а также общего разрешения на оборот, опубликованного Ведомством, право на получение общего разрешения на оборот.

Деятельность, разрешенная на основе настоящего решения, может выполняться при наличии разрешений на проведение переговоров, а также глобальных и специальных разрешений на оборот, выданных в соответствии с положениям § 11., 14. и 15. Постановления Правительства, Ведомством вооружения, военной техники и экспортного контроля Венгерского Управления лицензирования и торговли, обращая особое внимание на условия, указанные в Постановлении Правительства.

Обращаю Ваше внимание, в соответствии с положениям § 21. Постановления Правительства, на обязанность отчетности и ведения учета, связанных с внешнеторговой деятельностью, которую Ваша компания выполняет на основе данного решения.

Обращаю Ваше внимание, что в случае невыполнения положений Постановления Правительства компания, в соответствии с указанным в Статье 25. Постановления Правительства, может быть наказана штрафом.

Данное решение действительно до 31.августа 2019. года.

Одновременно с выдачей настоящего решения *решение № ЗТЕ1200932 считается недействительным.* Прошу вернуть оригинальный экземпляр этого решения в течение 15 дней.

Размер пошлины за проведение административной процедуры составляет 3000 Фт, а именно: три тысячи форинтов, которые компания уплатила.

Принимая во внимание положения абзаца (4) § 72. Закона СХЛ. от 2004. года Общие правила проведения административных процедур и предоставления общественных услуг, в моем решении отсутствуют указания на предмет обоснования и порядка обжалования решения.

Будапешт, 03. сентября 2014. года.

от имени директора д-ра Ласло Штефан

неразборчивая подпись

Аттила Такач

начальник отдела

оттиск гербовой круглой печати с неразборчивой надписью

Получают:

- Клиент
- Архив

ЗАВЕРЕНИЕ ПЕРЕВОДА АГЕНТСТВОМ:

Достоверно подтверждаю, что прилагаемый перевод на русский язык во всем соответствует тексту документа на венгерском языке.

г.Кечкемет, 15. сентября 2014 года

Агентство переводов ООО Тенгрикан Универсал
(Tengrikán Kft „Universal” Fordítóiroda)

